

تاریخ دباچ: 07 جولای 2023م / 18 ذوالحجہ 1444ھ



ISLAMIC • SAVIOUR • OBEDIENCE

خطبة جمعة

تاجوق:

"صحكہ جمعتكو؟"

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاکن قغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور

"صحكه جمعتكو؟"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ
الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾²

مسلمين يغ درحمتي الله،

ماريله كيت منيغكتكن كتقواءن كحضرات الله
سبحانه وتعالى دغن منوناىكن سكالالا قرينتهن سرتا

¹ Al-Jumuah: 9

² ali-Imran : 102.

منيغكلكن سكاللا لارغثن، سموك كيت براوليه كجاياءن
ددنيا دان داخيرة.

خطيب ايغين مهاجق قارا جماعه سكلين اونتوق
سام ۲ مغيحياتي خطبة قد هاري اين يغ برتاجوق "صحكه
جمعتكو؟"

حاضيرين جمعة يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى سكالين،

هاري جمعة مروفاكن هاري يغ موليا دسيسي اومت
اسلام. اين كران ترداقت بايق حديث يغ منچريتاكن تنتغ
كلبيهن يغ اد قدان. انتاراش اداله؛

أبو هريرة رضي الله عنه مريواتكن بهاوا نبي ﷺ
برسبدا،

الصَّلَاةُ الْخَمْسُ، وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ،
مَا لَمْ تُغْشَ الْكَبَائِرُ

"صلاة ليم وقتو، جمعة كقد جمعة برايكوتن
مروفاكن كِفَّارَةٌ (قغهاقوس دوسا) دانتارا كدواش
سلاكيما تيدق ملاكوكن دوسا بسر."

(رواية مسلم).

امام النووي مپاتاکن ستياف یغ دلاکوکن سقنچغ
میغکو انتارا جمعة هیغک جمعة برایکوتش سباکایمان
دپاتاکن دالم حدیث ترسبوت بولیه مغهافوسکن دوسا۲
کچیل. سکیراش تیدق ترداقت دوسا کچیل اتاو بسر مک
اکن دچاتت باکیث کباءیقن دان داغکت درجتش. سکیراش
ترداقت دوسا بسر دان تیدق ترداقت دوسا کچیل، موده-
مودهن قرکارا ترسبوت داقت مریغنکن دوسا بسر یغ
دلاکوکن.

مسلمین یغ درحمتی الله سکلین،

مغاضیری صلاة جمعة مروفاکن ساله ساتو تونتوتن
شرع کقد ستياف للاکي براگام إسلام یغ مکلف. این
برداسرکن آیات ک-9 دالم سورة الجمعة یغ دسبوت قد
مقدمة خطبة این برمقصود:

"واهاي اورغ۲ یغ برایمان اقابیلادسروکن اذان اونتوق
مغرجاکن سمهیغ قد هاری جمعة، مک سکراله کامو
قرکی (کمسجد) اونتوق مغيغاتي الله (دغن مغرجاکن
سمهیغ جمعة) دان تیغکلکنله برجوال-بلی (قد ساعت
ایت)، یغ دمکین اداله بائیق باکی کامو، جک کامو
مغتاھوئی (حقیقة یغ سبنرش)."

مک داقت دڤهڤي بهاوا مڠحاضيري دان منڊيريکن
کواجيڠن صلاة جمعة مروڤاکن صفة ساورغ مؤمن
سبنرڠ کران مندهولوکن تڠکوڠجواب سباڠاي همبا کڤد
الله سبحانه وتعالی مڠتاسي سبارغ کڠنتيڠن دنياوي
سڤرتي اوروسن برجوال بلي کتيک وقتوڠ. اوليه کران
هاري جمعة اداله هاري یغ ترباءيق، قڠهولو سڠالا هاري،
مک کيت دڠالقکن ممبوات ڤرسیاڠن ترباءيق اونتوقڠ
دڠن ممڤرباپقکن صلوات کأتس نبي ﷺ. عبدالله بن عمر
رضي الله عنه مروايتکن بهاوا نبي ﷺ برسبدا:

فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا

"سسوڠکوڤهن سسیاڤا یغ برصلوات کأتسکو دڠن
ساتو صلوات، مک الله سبحانه وتعالی اکن برصلوات
کأتسڠ دڠن سڤولوه صلوات."

(رواية مسلم).

سلاءين ايت جوک کيت دڠالقکن اونتوق ممڤرباپقکن
بردعاء، منڊي سنة جمعة، داڠ اول کمسجد دڠن نية
اعتکاف، برڊيکیر، ممباچ القرءان، برصدقه دان ملاکوکن
عباده ۲ یغ لاءين. ڤنتيڠن کواجيڠن صلاة جمعة سهيڠک

نبي ﷺ قرنه برسبدا. اين برداسرکن سبواه حديث يغ
دروايتکن اوليه أَبُو الْجَعْدِ الضَّمِيرِي (سهاکين مپاتاکن
الضَّمِيرِي) رضي الله عنه بلياو برکات بهاوا رسول الله ﷺ
برسبدا:

مَنْ تَرَكَ ثَلَاثَ جُمَعٍ تَهَاوَنًا بِهَا طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ

"سسياقا يغ منيغکلکن تيک کالي صلاة جمعة کران
مغمبيل موده اکنث، نسچاي الله اکن مغمونچي جنتوغ
هاتين".

(رواية ابو داود).

حاضيرين جمعة يغ دمولياکن الله سبحانه وتعالی سکالين،
دالم کسمقتن اين، خطيب ايغين برکوغسي قغالمن
فرکارا ۲ يغ دلاکوکن اوليه اهلي مشارکت يغ مغمحاضيري
صلاة جمعة سهيغک ديمبغي بوليه مغمورغکن اتاو
مغميلغکن قهالا جمعة، انتاراش اداله سيکف سکلينتير
رماج يغ منونتون فيليم دسالورن Youtube دان
بر Whatsapp کتيک خطيب سدغ برخطبة، برماءين
game online، اد جوک فتوکس ۲ جمعة مسجد يغ
سيبوق مغمارهکن جماعه ممنوهکن صف اتاو مغمارهکن

كانق ۲ ديام دان جاغن برمائين كتيك مان خطيب سدغ
ميمفايكن خطبة دان اد جوگ ترداقت مسجد مڠارهكن
كانق ۲ مموغوت درما دغن ممباوا اونچغ كتيك باچاءن
خطبة سدغ برلغسوغ. بهكن سريغكالي كيت لهت سبهاكين
جماعه يغ داتغ ليوات كمسجد نامون تيدق تروس
ماسوق كدالم مسجد سباليقن دودوق دأتس موتورسيكل
اتاو تيدور ددالم كريت، سبهاكينش جوگ ماسيه دودوق
دباوه فوكوق بربورق دان مڠهيسف روكوق تنقا اد راس
برساله اتاوساتو كروكين.

فركارا اين امت مڠچيواكن دان تيدق سڠاتوتن برلاكو.
ابو هريرة رضي الله عنه مروايتكن بهاوا نبي ﷺ برسبدا:

إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ: أَنْصِتْ، وَالْإِمَامُ
يَخْطُبُ، فَقَدْ لَغَوْتَ

"سكاليقون كامو مڠاتاكن كڠد صحابتمو قد هاري
جمعة؛ ديام! دان كتيك ايت امام سدغ برخطبة، مك
سسوغڠوهن كاموتله لاغا (ملاكوكن فركارا يغ سيا ۲)."

(رواية البخاري).

بردا سرکن حدیث یغ لاءین، أبو هريرة رضي الله عنه
مروایتکن بهاوا نبی ﷺ برسبدا:

وَمَنْ مَسَّ الْحَصَى فَقَدْ لَغَا

"سسایفا یغ ممکغ (برمائین) باتو مک سسوغکوھن
دی تله لاغا."

(روایة مسلم).

معنی لاغا اداله قربواتن اتاو قراکفن یغ سیا ۲ اتاو
تیدق اد فایده. امام ابن رجب الحنبلی مغانکن بهاوا
ددالم حدیث این، نبی ﷺ تله ممبریتاهو کفد کیت بهاوا
سکالیقون ممرینتهکن کفد سساورغ اگر دیام کتیک
خطبة دسمقایکن اداله قراکارا یغ لاغا (سیا ۲) والواقون
حال ایت ترماسوق ددالم مپرو کفد کباءیقن دان منچکه
کفد کموغکرن. این ترماسوقله برذیکیر مغانکن بیجی
تسبیه کران مغانکن تومشوان ترهادف قیماقین خطبة.

کداقتن جوک سکلینتیر جماعه یغ سغاج ملیوات-
لیواتکن حاضر کمسجد قد هاری جمعة. سدغکن
قربواتن لیوات مغانضیری صلاة جمعة سهیغک کتیغکن
مندغر خطبة جمعة اداله دلارغ کران ای مپالهی ارهن الله

سبحانه وتعالى ددالم القرءان. والاوqون صلاة جمعئش اداله صح، نامون قربواتن دغن سئاج منيغكلكن كحاضيرن مندغر خطبة جمعة اداله دكيرا بردوسا.

ماريله سام ٢ كيت مغيئصفي اونتوق حاضير اول كمسجد خصوصئ قء هاري جمعة، قء اول وقتو سممقو يغ موغكين كران فضلتئ امت بسر. أبو هريرة رضي الله عنه مروايتكن بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا يغ برمقصود:

"سسياقا يغ مندي قء هاري جمعة (سقرئي) مندي جنابه لالو سگرا قركي كمسجد، مك ساكن-اكن برقربان دغن اونتا، سسياقا يغ قركي قء ماس يغ كدوا، مك ساكن-اكن دي برقربان دغن لمبو، دان سسياقا قركي قء ماس يغ كتيك، مك ساكن-اكن دي برقربان دغن بيروي ٢ جنتن يغ برتندوق، دان سسياقا يغ قركي قء ماس يغ كامئت ساكن-اكن دي برقربان دغن سايكور ايم، دان سسياقا يغ قركي قء ماس كليما، مك ساكن-اكن دي برقربان دغن سبيجي تلور دان اقابيلا امام تله كلوار (اونتوق برخطبة) مك قارا ملائكة توروت حاضير اونتوق مندغر قريغتن (خطبة)."

(رواية البخاري).

مسلمين يغ دكاسيهي الله سكالين،

خطيب مڠهارڤكن ستله كيت مندڠرايسي خطبة قد هاري اين، كيت برسيكف تربوك دان ممڠرباءيقي كسيلاقن ٢ يغ برلاكو سڠنجڠ مڠحاضيري صلاة جمعة، خصوصن كڤد للاكي يغ مكلف. تونتوتله علمو دان بلاجرله ممهي ادب دان كڠنتيڠن مڠحاضيري صلاة جمعة اڠر صلاة جمعة كيت بنر ٢ بركواليقي، برمنفعة دان ايسي ٢ خطبة داقت دحياتي دڠن سڠنوهش.

حاضيرين جمعة يغ دكاسيهي سكلين،

مڠاخيري خطبة قد هاري اين، ماريله كيت مڠمبيل ڤڠاجرنش اونتوق دجاديكن سباڠاي ڤندوان دالم هيدوق كيت. انتاراش اداله:

1. كيت هندقله ميڠيني بهاوا صلاة فرض جمعة اداله ساتو كواڠيڠن دان بردوسا منيڠڠلكن دڠن سڠاج.
2. كيت هندقله براوسها ممستيكن صلاة جمعة يغ دحاضيري ستياڤ ميڠكو اداله ترباءيق، برمنفعة دان ممڠراوليه ڤهالا.

3. كيت هندقله براوسها ممستيكن ديرى ترهيندر
درقد ملاكوكن فركارا ٢ يغ تيدق برمنفعة دان سيا ٢
هيغك بوليه ميببكن هيلغ فهالا جمعة.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ
وَأذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠﴾

"كمودين ستله سلساي سمهيغ، مك برتبيرنله كامو
دموك بومي (اونتوق منجالنكن اوروسن ماسيغ ٢) دان
چاريله اف يغ كامو حاجتي دري ليمقه كورنيا الله، سرتا
ايغته اكن الله بايق ٢ (دالم سكالأ كأداءن)، سوقاي كامو
برجاي (ددنيا دان دأخيرة)."

(الجمعة : 10)

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعْنِي وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله سام ۲ كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى
دغن ملاكوكن كطاعتن كقداش دان منجاءوهكن ديري درقد
قربواتن كجي دان معصية.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحِجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهَدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكَو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمَوْظُفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرِّشَادِ.

يا الله، كورنياكله فتونجوق كقد كامي اونتوق منديريكن صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منونايكن

زكاة ملالوئي لمباك زكاة سلاڠور، موقفكن هرتا ملالوئي
قربادنن وقف سلاڠور دان مڠينفاقن هرتا قد تابوڠ إنفاق
جارية اومت إسلام سلاڠور (تيجاري) دان كقد انق ۲ يتيم
ملالوئي يايسن إسلام دارالإحسان.

جاديكنله كامي انتارا همبامو يڠ منجاك امانه. كواتكن
ايمان كامي اكر منجاءوهي قربواتن خيانة سرتا جاءوهكن
كامي ترماسوق دالم كولوڠن يڠ مڠابايكن تڠكوڠجواب
دان جاءوهي نكري دان نكارا كامي درقد كهنچورن
دسببكن قربواتن رسواه، فيليويڠن دان ساله كونا كواس.
سرهكن تڠكوڠجواب مميمڠين نكارا كامي كقد همبامو يڠ
امانه دان جوجور سرتا تكس لائي براني منكقن كبنرن
دان ملقساناكن كعاديلن برلندسكن شريعة. جاديكنله يا
الله مسجد دان سوراو دنكري سلاڠور رومه-رومه مو يڠ
امان، ممقرساتوكن دان منجادي نادي كقواتن أمة.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

٧٤

رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢١﴾
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.